

Bulletin d'exploitation de l'UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N° **1093**

1.II.2016

(Renseignements reçus au 19 janvier 2016) ISSN 1564-524X (En ligne)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suisse)
Tél: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)
Tél: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Bureau des radiocommunications (BR)
Tél: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Table des matières

	<i>Page</i>
Information générale	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i>	3
Service téléphonique:	
Belgique (<i>Institut belge des services postaux et des télécommunications, Bruxelles</i>).....	4
Restrictions de service	5
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)	5
Amendements aux publications de service	
Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V)	6
Nomenclature des stations de contrôle international des émissions (Liste VIII).....	7
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications	9
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements	10
Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400)	10
Liste des codes de transporteur de l'UIT	11
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	12
Plan de numérotage national.....	13

<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation*</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
1094	15.II.2016	2.II.2016
1095	1.III.2016	16.II.2016
1096	15.III.2016	2.III.2016
1097	1.IV.2016	18.III.2016
1098	15.IV.2016	31.III.2016
1099	1.V.2016	15.IV.2016
1100	15.V.2016	29.IV.2016
1101	1.VI.2016	18.V.2016
1102	15.VI.2016	1.VI.2016
1103	1.VII.2016	17.VI.2016
1104	15.VII.2016	1.VII.2016
1105	1.VIII.2016	18.VII.2016
1106	15.VIII.2016	3.VIII.2016
1107	1.IX.2016	18.VIII.2016
1108	15.IX.2016	1.IX.2016
1109	1.X.2016	16.IX.2016
1110	15.X.2016	30.IX.2016
1111	1.XI.2016	18.X.2016
1112	15.XI.2016	1.XI.2016
1113	1.XII.2016	16.XI.2016
1114	15.XII.2016	1.XII.2016

* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1088 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 15 novembre 2015)
- 1086 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 octobre 2015)
- 1073 Heure légale 2015
- 1067 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} janvier 2015)
- 1066 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 décembre 2014)
- 1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)
- 1055 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1^{er} juillet 2014)
- 1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1^{er} novembre 2012)
- 1005 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 1^{er} juin 2012)
- 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1^{er} avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1^{er} novembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Télex de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1^{er} avril 2011)
- 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 972 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 15 janvier 2011)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} mai 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

- | | |
|--|--|
| Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013)) | www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html |
| Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) | www.itu.int/ITU-T/inr/bureauifax/index.html |
| Liste des exploitations reconnues (ER) | www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html |

Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Belgique (indicatif de pays +32)

Communication du 12.I.2016:

L'*Institut belge des services postaux et des télécommunications*, Bruxelles, annonce la modification suivante du plan de numérotage téléphonique de la Belgique:

- Attribution – numéros géographiques

<i>Indicatif interurbain/zone</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
94 pour la zone géographique de Gand	+32 94 XXXXXX (format de numérotation national: 094 XXXXXX)	01.I.2016

Cet indicatif interurbain vient s'ajouter aux indicatifs interurbains existants pour la zone de Gand: 92 et 93.

Contact:

Institut belge des services postaux et des télécommunications
Ellipse Building
Boulevard du Roi Albert II, 35
1030 BRUXELLES
Belgique
Tél : +32 2 226 89 65
Fax: +32 2 226 88 77
E-mail: numbering@bipt.be
URL: www.bipt.be

Restrictions de service

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Slovaquie	1007 (p.12)
Thaïlande	1034 (p.5)
Sao Tomé-et-Principe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, Chine	1068 (p.4)

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	Insérer	PAR	paragraphe
COL	Colonne	REP	remplacer
LIR	Lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Nomenclature des stations de navire et des identités du service mobile maritime assignées (Liste V) Edition de 2015

Section VI

ADD

CY01 Monarch Telecom Ltd, 62 Vasileos Konstantinou (1st floor),
CY-3076 Limassol, Cyprus.
Tél.: 00357 258 700 01, Fax: 00357 258 700 05, E-Mail: info@monarchglobal.net
Themis Violaris

REP

LV06 Hansael Ltd, Andrejostas street 6A, Riga, LV--1045, Latvia.
Tél.: +371 29286031, Fax: +371 67320772, E-Mail: airtime@hansael.lv

SUP

CY09 NAPATEL LTD., 4, Alexandrias Str., Bridge Tower, 2nd floor,
CY-3013 Limassol - P.O.Box 71073, CY-3840 Limassol, Cyprus.
Tél.: +357 25 818020, Fax: +357 25 818021, E-Mail: info@nostrashipt.com
Personne de contact: Adreas Philippou

**Nomenclature des stations de contrôle
international des émissions
(Liste VIII)
Édition de 2013**

(Amendement N° 12)

PARTIE I

STATIONS DANS LES SERVICES DE RADIOCOMMUNICATION DE TERRE

INS Indonésie

P 194 REP

INS - Indonésie			
Bureau centralisateur	Adresse postale	Téléphone, Téléfax, Courrier électronique	Observations
Ministry of Communication and Information Technology of the Republic of Indonesia Directorate General of Resource Management and Equipment Standard of Post and Information Technology	Jalan Medan Merdeka Barat No. 17 10110 Jakarta	TF : +62 21 3835888 TF : +62 21 3835825 FAX : +62 21 3860781 FAX : +62 21 3864162 URL : www.depkominfo.go.id	

(Amendement N° 13)

PARTIE I

STATIONS DANS LES SERVICES DE RADIOCOMMUNICATION DE TERRE

AUS Australie

P 72-73 REP

AUS - Australie			
Bureau centralisateur	Adresse postale	Téléphone, Téléfax, Courrier électronique	Observations
Australian Communications and Media Authority	International Radiocommunications Section P.O. Box 78 Belconnen A.C.T. 2616	TF : +61 2 62195555 FAX : +61 2 62195353 EMAIL : info@acma.gov.au EMAIL : irs@acma.gov.au	

(suite)

AUS Australia (suite)

Nom de la station	Adresse postale	Téléphone, Téléfax, Courrier électronique		
Quoin Ridge (Tasmania)	ACMA Quoin Ridge P.O. Box 13112 Law Courts Melbourne Victoria 8010 Australia	TF : +61 3 99636702 FAX : +61 3 62680246 EMAIL : quoin.ridge@acma.gov.au		
Coordonnées géographiques	Types de mesures	Gammes de fréquences pour chaque mesure	Heures de service	Observations
42°45'00"S 147°20'00"E	Mesures de fréquence	10 kHz - 2 GHz	HX	
42°45'00"S 147°20'00"E	Mesures d'intensité de champ ou de puissance surfacique	10 kHz - 2 GHz	HX	
42°45'00"S 147°20'00"E	Mesures radiogoniométriques	100 kHz - 40 MHz	H24	Radiogoniométrie à très grande résolution supérieure à $\pm 0,5$ degrés selon le rapport signal/bruit du signal utile.
42°45'00"S 147°20'00"E	Mesures de largeur de bande	10 kHz - 2 GHz	HX	
42°45'00"S 147°20'00"E	Relevés automatiques du degré d'occupation du spectre	10 kHz - 2 GHz	H24	

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour
les cartes internationales de facturation des télécommunications
(selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006))
(Situation au 15 Novembre 2015)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1088 – 15.XI.2015)
(Amendement N° 2)

Pays-Bas ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Pays-Bas	Glottell B.V. Engeland laan 314 DZ ZOETERMEER	89 31 17	Mr. Edwin Clement Glottell B.V. Engeland laan 314 DZ ZOETERMEER Tél: +31 628 200 000 E-mail: edwin@glottell.nl	1.I.2016

Suède LIR

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>
Suède	Tele2 Sverige AB Box 62 SE-164 94 KISTA	89 46 10	Mr. Carl-Johan Rydén Tele2 Sverige AB Box 62 SE-164 94 KISTA Tél: +46 70 426 41 33 E-mail: carljohan.ryden@tele2.com

Royaume-Uni ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Royaume-Uni	Virgin Mobile Telecoms Ltd Virgin Media, Media House Bartley Wood Business Park Bartley Way HOOK, HAMPSHIRE RG27 9UP	89 44 43	Mr. Jeffrey Gardner Virgin Mobile Telecoms Ltd Virgin Media, Media House, Bartley Wood Business Park, Bartley Way, HOOK, HAMPSHIRE, RG27 9UP Tél: +44 7956 203482 E-mail: jeff.gardner@virginmedia.co.uk	1.VI.2016

Royaume-Uni ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/ Adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Royaume-Uni	AMSUK Limited Highfield House Headless Cross Drive REDDITCH WORCESTERSHIRE, B975EQ	89 44 44	Mr. Cameron Dunn AMSUK Limited 1025 Lenox Park Blvd. NE, Suite C8886, Atlanta, GA, 30319 (United States) Tél: +1 404 499 5834 E-mail: cameron.dunn@att.com	15.1.2016

**Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international
pour les réseaux publics et les abonnements
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008))
(Situation au 15 octobre 2015)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1086 – 15.X.2015)
(Amendement N° 6)

<i>Pays ou Zone géographique</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Sudafricaine (Rép.) ADD	655 24	SMS Portal (Pty) Ltd
Suède LIR	240 10	Tele2 Sverige AB

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD)
(Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400)
(Situation au 15 février 2011)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 974 – 15.II.2011)
(Amendement N° 6)

Belgique ADD

<i>Pays</i>	<i>Nom du DGAD</i>	<i>Code de pays</i>	<i>Noms des services</i>			<i>HELPDESK</i>	<i>AUTOANSWER</i>	<i>Point de contact</i>
			MT	IPM	autre			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Belgique Belgium Bélgica	INTEGRATIONCLOUD	BE				YES	NO	Codit Skaldenstraat 7b 9042 GHENT Belgium Email: support@codit.eu

**Liste des codes de transporteur de l'UIT
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400 ((03/2013))
(Situation au 15 septembre 2014)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1060 – 15.IX.2014)
(Amendement N° 21)

Pays ou zone/code ISO

Nom de la société/Adresse

Code de la Société

Contact

Allemagne (République fédérale d') / DEU ADD

Allemagne (République fédérale d') / DEU

Dhom & Johannsen GbR

Bergstrasse 3

67813 GERBACH

DJINET

Mr. Tilo Johannsen

Tel: +49 6361 994529

Fax: +49 6361 4590128

E-mail: tilo-johannsen@dj-computer.de

Engel & Co. GmbH Gera

Leibnizstrasse 73

07548 GERA

ENGELC

Mr. Gotthard Hoffmann

Tel: +49 365 8337420

Fax: +49 365 8337310

E-mail: info@enco-gera.de

Jens Dreiheller – Lodaya Technologies

Friedrich-Ebert-Strasse 189

90766 FUERTH

LODAYA

Mr. Jens Dreiheller

Tel: +49 3222 2132461

Fax: +49 3222 2133859

E-mail: info@lodaya.net

TeleForte Telekommunikations AG

Maximilianstrasse 14

86150 AUGSBURG

TEFO

Tel: +49 821 460933 0

Fax: +49 821 460933 19

E-mail: info@teleforte.com

Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situation au 1 janvier 2015)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1067 - 1.I.2015)
(Amendement No. 25)

<i>Pays/ Zone Géographique</i>		<i>Nom unique du point sémaphore</i>	<i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>		
Côte d'Ivoire ADD			
6-025-4	12492	YOMBC02 / Abidjan - Yopougon	Atlantique Telecom - Côte d'Ivoire
Espagne SUP			
2-240-7	6023		Vodafone España S.A.U.
Honduras SUP			
7-017-0	14472	MGWTGA-DGCEL	Digicel
7-017-1	14473	ITP1TGA-DGCEL	Digicel
7-017-2	14474	ITP2TGA-DGCEL	Digicel
7-017-3	14475	MGWSPS-DGCEL	Digicel
7-017-4	14476	ITP1SPS-DGCEL	Digicel
7-017-5	14477	ITP2SPS-DGCEL	Digicel
Honduras ADD			
7-017-0	14472	MGW1-TGA	SERVICIOS DE COMUNICACIONES DE HONDURAS S.A. DE C.V. (SERCOM DE HONDURAS)
7-017-1	14473	ITP1-TGA	SERVICIOS DE COMUNICACIONES DE HONDURAS S.A. DE C.V. (SERCOM DE HONDURAS)
7-017-2	14474	IGATE-TGA	SERVICIOS DE COMUNICACIONES DE HONDURAS S.A. DE C.V. (SERCOM DE HONDURAS)
7-017-3	14475	MGW2-TGA	SERVICIOS DE COMUNICACIONES DE HONDURAS S.A. DE C.V. (SERCOM DE HONDURAS)
7-017-4	14476	ITP3-TGA	SERVICIOS DE COMUNICACIONES DE HONDURAS S.A. DE C.V. (SERCOM DE HONDURAS)
7-017-5	14477	ITP4-TGA	SERVICIOS DE COMUNICACIONES DE HONDURAS S.A. DE C.V. (SERCOM DE HONDURAS)
7-017-6	14478	MGW-TGU	SERVICIOS DE COMUNICACIONES DE HONDURAS S.A. DE C.V. (SERCOM DE HONDURAS)
7-017-7	14479	MSS-SPS	SERVICIOS DE COMUNICACIONES DE HONDURAS S.A. DE C.V. (SERCOM DE HONDURAS)
7-018-0	14480	MGW-CBA1	SERVICIOS DE COMUNICACIONES DE HONDURAS S.A. DE C.V. (SERCOM DE HONDURAS)
7-018-1	14481	STPTGU1	SERVICIOS DE COMUNICACIONES DE HONDURAS S.A. DE C.V. (SERCOM DE HONDURAS)
7-018-2	14482	STPSPS1	SERVICIOS DE COMUNICACIONES DE HONDURAS S.A. DE C.V. (SERCOM DE HONDURAS)

<i>Pays/ Zone Géographique</i>		<i>Nom unique du point sémaphore</i>	<i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>		
Honduras LIR			
7-016-6	14470	MSSTGU2	SERVICIOS DE COMUNICACIONES DE HONDURAS S.A. DE C.V. (SERCOM DE HONDURAS)
Suède SUP			
2-192-1	5633	SWESTO1 (Stockholm)	GTelecom Limited (B.V.I.) filial
2-195-4	5660	SWESTO2 (Stockholm)	GTelecom Limited (B.V.I.) filial
Suède LIR			
2-195-7	5663	MSC1	Tele2 Sverige AB

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 1.1.2016, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays</i>	<i>Indicatif de pays (CC)</i>
Brésil	+55
Tokelau	+690